

V Bruseli 17. mája 2021  
(OR. en)

7541/21

**PUBLIC 30**  
**INF 75**

## POZNÁMKA

---

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – MAREC 2021

---

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov<sup>1</sup>, ktoré Rada prijala v marci 2021<sup>2,3</sup>

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych a nelegislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- odkaz na zápisnicu zo zasadnutia Rady, na ktorom bol akt prijatý.

---

<sup>1</sup> Na uľahčenie vyhľadávania sa tiež uvádzajú tzv. skrátené názvy, ako sa používajú v programoch Rady (sú označené kurzívou).

<sup>2</sup> S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, osobitné rozpočtové rozhodnutia atď., pokiaľ sa neprijali písomným postupom.

<sup>3</sup> V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sadátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie - Rada](#).

Ak nie sú k dispozícii priamo, žiadosť o prístup k dokumentom možno podať na adrese:

<https://www.consilium.europa.eu/sk/documents-publications/public-register/request-document-form/>

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

---

**INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V MARCI 2021**

|   |                            |
|---|----------------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 1. marca 2021</b>  | <b>CM 1998/21</b>          |
| <p><i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore EHP zriadenom Dohodou o Európskom hospodárskom priestore, pokiaľ ide o zmenu kapitoly IIa a príloh I a II k protokolu 10 k uvedenej dohode o zjednodušení kontrol a formalít pri preprave tovaru</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/393 z 1. marca 2021 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore EHP zriadenom Dohodou o Európskom hospodárskom priestore, pokiaľ ide o zmeny kapitoly IIa a príloh I a II k protokolu 10 k uvedenej dohode o zjednodušení kontrol a formalít pri preprave tovaru</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 77, 5.3.2021, s. 27 – 28</a></p> | <p>5660/21<br/>5661/21</p> |
| <b>Vyhlasenie Komisie</b>   | <b>CM 1998/21</b>          |
| <p>Komisia sa domnieva, že rozhodnutie Rady by malo byť určené Komisii, a preto nepovažuje zmeny v článku 2 za vhodné.</p> <p>Vyjadrenie pozície Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou je akt zastupovania Únie navonok, ktorý je v súlade s článkom 17 ods. 1 ZEÚ inštitucionálnou výsadou Komisie.</p> <p>Komisia si vyhradzuje výkon všetkých svojich práv v tejto oblasti.</p>   |                            |

|  |                    |
|--|--------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 1. marca 2021</b>   | <b>CM 1990/21</b>  |
| Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o dohodách medzi Európskou úniou a Alžírskom, Argentínou, Arménskom, Bosnou a Hercegovinou, Brazíliou, Egyptom, Izraelom, Jordánskom, Kolumbiou, Libanonom, Marokom, Tuniskom a Tureckom o spolupráci medzi Agentúrou Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust) a príslušnými orgánmi pre justičnú spoluprácu v trestných veciach týchto tretích štátov  | 6153/21 + ADD<br>1 |
| <b>Vyhlásenie Cypru</b>  | <b>CM 1990/21</b>  |
| <p>Cyprus dôrazne nesúhlasí so zaradením Turecka na zoznam tretích štátov, s ktorými sa budú viesť rokovania. Napriek opakovaným výzvam EÚ, aby Turecko dodržiavalo svoje záväzky, pokračuje táto krajina vo svojej diskriminačnej politike voči Cyperskej republike a odmieta spolupracovať s jej orgánmi vo všetkých oblastiach.</p> <p>Rada opätovne, najnovšie vo svojich záveroch o rozšírení z júna 2019 (Rada pre všeobecné záležitosti), potvrdila, že spolupráca Turecka v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí so všetkými členskými štátmi EÚ má naďalej zásadný význam. Najmä pokiaľ ide o spoluprácu v trestných veciach, odmietnutie Turecka spolupracovať s Cyplom skonštatoval aj Európsky súd pre ľudské práva vo veci <u>Guzulyurtlu a i./Cyprus a Turecko</u> (rozhodnutie z 29. 1. 2019, žiadosť č. 36925/07), v ktorej Súdny dvor rozhodol, že Turecko nevyvinulo minimálne úsilie potrebné na splnenie svojich povinností spolupracovať s Cyplom na účely účinného vyšetrovania vraždy rodinných príslušníkov žalobcov.</p> <p>Okrem toho sa pripomína, že povinnosť Turecka účinne spolupracovať so všetkými členskými štátmi v súdnych veciach zostáva jedným z nespĺnených kritérií plánu liberalizácie vízového režimu.</p> <p>Zo všetkých uvedených dôvodov a vzhľadom na pretrvávajúce flagrantné porušovanie záväzkov Turecka voči EÚ a jej členským štátom Cyprus dôrazne nesúhlasí so zaradením Turecka na zoznam tretích štátov. Cyprus očakáva, že počas rokovaní sa všetky uvedené skutočnosti náležite zohľadnia, aby sa zabezpečilo, že postoj Turecka v žiadnom prípade negatívne neovplyvní výsady Cyperskej republiky ako členského štátu EÚ. Cyprus okrem toho vyzýva Komisiu, aby v priebehu nasledujúcich rokovaní naďalej poukazovala na neprijateľnú nedostatočnú spoluprácu Turecka s Cyplom v otázkach spravodlivosti a vnútorných vecí.</p> |                    |

|  |                    |
|--|--------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 1. marca 2021</b>   | <b>CM 1951/21</b>  |
| <p><i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Colníctvo pre spoluprácu v colnej oblasti a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1294/2013</i></p> <p>Pozícia Rady (EÚ) č. 2/2021 v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Colníctvo pre spoluprácu v colnej oblasti, a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1294/2013 Prijatá Radou 1. marca 2021 2021/C 86/01</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ C 86, 12.3.2021, s. 1 – 17</a></p> | 5265/21            |
| <p>Pozícia Rady (EÚ) č. 2/2021 v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Colníctvo pre spoluprácu v colnej oblasti a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1294/2013 2021/C 86/02 Prijatá Radou 1. marca 2021 – Odôvodnené stanovisko Rady</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ C 86, 12.3.2021, s. 18 – 19</a></p>   | 5265/21 ADD 1      |
| <b>Písomný postup ukončený 2. marca 2021</b>   | <b>CM 1959/21</b>  |
| <p><i>Rozhodnutie Rady a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/372 z 2. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/1999 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 71I, 2.3.2021, s. 6 – 9</a></p>  | 6398/21            |
| <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/371 z 2. marca 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2020/1998 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 71I, 2.3.2021, s. 1 – 5</a></p>  | 6400/21            |
| <p>Oznámenie určené osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/1999, zmenenom rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/372, a v nariadení Rady (EÚ) 2020/1998, vykonávanom vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2021/371, o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv 2021/C 74/01</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ C 74, 3.3.2021, p. 1–1</a></p>   | 6442/21 +<br>COR 1 |

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 4. marca 2021</b>  | <b>CM 1994/21</b> |
| <i>Rozhodnutie Rady a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine</i><br>Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/394 zo 4. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 77, 5.3.2021, s. 29 – 34</a>                 | 6335/21           |
| Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/391 zo 4. marca 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 77, 5.3.2021, s. 2 – 7</a>   | 6338/21           |
| Oznámenie určené osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP, zmenenom rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/394, a v nariadení Rady (EÚ) č. 208/2014, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2021/391 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine<br>2021/C 76/02<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 76, 5.3.2021, s. 11 – 12</a> | 6345/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 4. marca 2021</b>  | <b>CM 1922/21</b> |
| Pozícia Únie k tomu, aby sa Spojené kráľovstvo stalo prizvaným účastníkom Dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch a Sektorového dohovoru o vývozných úveroch na civilné lietadlá.   | 6079/21 REV 1     |
| <b>Písomný postup ukončený 4. marca 2021</b>  | <b>CM 1823/21</b> |
| Prístup verejnosti k dokumentom – opakovaná žiadosť č. 03/c/01/21   | 5689/21           |

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 5. marca 2021</b>   | <b>CM 2101/21</b>             |
| Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať ku Kjótskemu vyhláseniu o pokroku v oblasti predchádzania trestnej činnosti, trestnej justície a právneho štátu: na ceste k splneniu Agendy 2030 pre udržateľný rozvoj na 14. kongrese Organizácie Spojených národov o predchádzaní trestnej činnosti a o trestnej justícii, ktorý sa uskutoční od 7. do 12. marca 2021 v Kjóte v Japonsku<br>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/430 z 5. marca 2021 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať ku Kjótskemu vyhláseniu o pokroku v oblasti predchádzania trestnej činnosti, trestnej justície a právneho štátu: na ceste k splneniu Agendy 2030 pre udržateľný rozvoj na 14. kongrese Organizácie Spojených národov o predchádzaní trestnej činnosti a o trestnej justícii, ktorý sa uskutoční od 7. do 12. marca 2021 v Kjóte v Japonsku<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 86, 12.3.2021, s. 2 – 4</a> | 6456/21 +<br>ADD 1            |
| <b>Písomný postup ukončený 5. marca 2021</b>   | <b>CM 2081/21</b>             |
| Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v rokoch 2019 – 2020 v rámci tematického hodnotenia vnútroštátnych stratégií členských štátov pre integrované riadenie hraníc  | 6271/21                       |
| <b>Písomný postup ukončený 5. marca 2021</b>   | <b>CM 2080/21<br/>+ COR 1</b> |
| Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Slovenska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského acquis v oblasti návratu   | 6269/21                       |
| <b>Písomný postup ukončený 5. marca 2021</b>   | <b>CM 2079/21<br/>+ COR 1</b> |
| Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Švédska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského acquis v oblasti riadenia vonkajších hraníc  | 6266/21                       |

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 5. marca 2021</b>  | <b>CM 2064/21</b> |
| Závery Rady o posilnení uplatňovania Charty základných práv v Európskej únii  | 6437/21 REV 1     |
| <b>Vyhlásenie Maďarska</b>  | CM 2064/21        |
| Maďarsko môže podporiť konečné kompromisné znenie záverov Rady o posilnení uplatňovania Charty základných práv v Európskej únii. Túto podporu však nemožno vykladať tak, že Maďarsko podporuje každoročný cyklus preskúmania stavu právneho štátu uvedený v bode 2 záverov Rady či výročné správy o právnom štáte, na ktoré sa v nich nepriamo odkazuje. Ako už Maďarsko viackrát zopakovalo v rámci dialógu s Komisiou a s Radou, v súvislosti s výročnou správou Komisie o právnom štáte vyvstávajú obavy, pokiaľ ide o jej objektivitu, zdroje a metodiku. Maďarsko tiež potvrdzuje svoju pozíciu, že každoročné dialógy o právnom štáte v rámci Rady by nemali vychádzať z výročných správ Komisie o právnom štáte.   |                   |
| <b>Vyhlásenie Poľskej republiky</b>   | CM 2064/21        |
| Bod 18 Závery o posilnení uplatňovania Charty základných práv v Európskej únii<br><br>V súvislosti so závermi Rady o posilnení uplatňovania Charty základných práv v Európskej únii je rovnosť medzi ženami a mužmi zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. Poľsko zabezpečuje rovnosť medzi ženami a mužmi v rámci poľského vnútroštátneho právneho systému v súlade s medzinárodne záväznými nástrojmi v oblasti ľudských práv, ako aj v rámci základných hodnôt a zásad Európskej únie. Z týchto dôvodov bude Poľsko tam, kde sa v záveroch odkazuje na „rod“, vykladať tento pojem ako odkaz na ženy a mužov v súlade s článkami 8 a 10 ZFEÚ.<br><br>Poľsko týmto objasnením akceptuje návrh týkajúci sa záverov Rady o posilnení uplatňovania Charty základných práv v Európskej únii. |                   |



|   |                     |
|---|---------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 5. marca 2021</b>  | <b>CM 2049/21</b>   |
| <i>Vykonávanie rozhodnutie Rady a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Jemene</i><br>Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/398 z 5. marca 2021, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2014/932/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Jemene<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 77I, 5.3.2021, s. 3 – 4</a>   | 6653/21 + ADD<br>1  |
| Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/397 z 5. marca 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 1352/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Jemene<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 77I, 5.3.2021, s. 1 – 2</a>   | 6655/21 + ADD<br>1  |
| Oznámenie určené dotknutej osobe, na ktorú sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2014/932/SZBP a v nariadení Rady (EÚ) č. 1352/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Jemene 2021/C 78/03<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 78, 8.3.2021, s. 30 – 30</a>  | CM 2047/21<br>REV 1 |
| <b>Písomný postup ukončený 5. marca 2021</b>  | <b>CM 2035/21</b>   |
| Spoločné vyhlásenie o Konferencii o budúcnosti Európy   | 6567/21             |
| <b>Písomný postup ukončený 5. marca 2021</b>  | <b>CM 1909/21</b>   |
| <i>Nariadenie Rady, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) 2021/91 a (EÚ) 2021/92, pokiaľ ide o určité dočasné rybolovné možnosti na rok 2021 vo vodách Únie a vo vodách nepatriacich Únii</i><br>Nariadenie Rady (EÚ) 2021/406 z 5. marca 2021, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) 2021/91 a (EÚ) 2021/92, pokiaľ ide o určité dočasné rybolovné možnosti na rok 2021 vo vodách Únie a vo vodách nepatriacich Únii<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 81, 9.3.2021, s. 1 – 14</a> | 6207/21             |

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 5. marca 2021</b>  | <b>CM 1868/21</b> |
| Rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať pri konzultáciách so Spojeným kráľovstvom s cieľom dohodnúť sa na rybolovných možnostiach pre spoločné populácie na rok 2021 a pre určité hlbokomorské populácie na roky 2021 a 2022  | 6414/21           |
| <b>Vyhľadanie Belgicka, Francúzska, Írska, Poľska, Holandska a Španielska k dvojstranným konzultáciám medzi EÚ a Spojeným kráľovstvom v roku 2021</b>   | CM 1868/21        |
| <p>Ďakujeme predsedníctvu za revidovaný návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať pri konzultáciách so Spojeným kráľovstvom s cieľom dohodnúť sa na rybolovných možnostiach pre spoločné populácie na rok 2021 a pre určité hlbokomorské populácie na roky 2021 a 2022, ktorý plne odráža názory ministrov rybníctva vyjadrené na videokonferencii 22. februára.</p> <p>Všetci si veľmi dobre uvedomujeme zložitosť a ťažkosti spojené s týmito novými konzultáciami a oceňujeme vedenie predsedníctva v prvom roku tejto činnosti, ako aj snahu Komisie plne do nej zapojiť členské štáty. Takisto chceme poukázať na to, že je nesmierne dôležité dosiahnuť dohodu, ktorá bude chrániť záujmy Európskej únie a našich odvetví rybníctva a ktorá najmä zaručí rovnaké podmienky pre všetkých. Nazdávame sa, že výnimočné okolnosti, v ktorých prebiehajú každoročné konzultácie v roku 2021, nemôžu vytvoriť precedens pre budúce roky.</p> <p>Vzhľadom na význam týchto konzultácií pre Európsku úniu, členské štáty a rybníctvo by prípravy na dvojstranné konzultácie so Spojeným kráľovstvom, počínajúc rybníctvami na rok 2022, mali prebiehať podľa bežnejšieho postupu. Jeho súčasťou by mala byť konkrétna pozícia Únie dohodnutá v Rade, ktorá by obsahovala podrobnejšie údaje týkajúce sa navrhovaných rybníctvých možností pre každú populáciu a ktorá by sa pred začiatkom rokovaní schválila na ministerskej úrovni.</p> |                   |
| <b>Písomný postup ukončený 8. marca 2021</b>  | <b>CM 2132/21</b> |
| Záver Rady o spoločnej správe o zamestnanosti na rok 2021   | 6240/1/21 REV 1   |
| <b>Písomný postup ukončený 8. marca 2021</b>  | <b>CM 2130/21</b> |
| Záver Rady o posilnení odbornej prípravy odborníkov z oblasti justície  | 6377/21           |

|   |   |
|---|---|
| <b>Písomný postup ukončený 8. marca 2021</b>  | <b>CM 2074/21</b>                         |
| Závery Rady o trvalom pokračovaní cyklu politík EÚ na boj proti organizovanej a závažnej medzinárodnej trestnej činnosti: EMPACT 2022 +   | 6481/21                                   |
| <b>Písomný postup ukončený 9. marca 2021</b>  | <b>CM 2157/21</b>                         |
| <i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Správnom výbore TIR zriadenom Colným dohovorom o medzinárodnej preprave tovaru na podklade karnetov TIR, pokiaľ ide o zmeny uvedeného dohovoru</i><br>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/463 z 9. marca 2021 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Správnom výbore TIR zriadenom Colným dohovorom o medzinárodnej preprave tovaru na podklade karnetov TIR, pokiaľ ide o zmeny uvedeného dohovoru<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 95, 18.3.2021, s. 1 – 7</a> | 6130/21                                   |
| <b>Písomný postup ukončený 9. marca 2021</b>  | <b>CM 2148/21</b>                         |
| Spoločná správa o zamestnanosti za rok 2021   | 5945/1/21 REV 1<br>5945/21 ADD 1<br>REV 1 |
| <b>Písomný postup ukončený 9. marca 2021</b>  | <b>CM 2134/21</b>                         |
| <i>Smernica Európskeho parlamentu a Rady o kontrole nadobúdania a držania zbraní</i><br>Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/555 z 24. marca 2021 o kontrole nadobúdania a držania zbraní<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 115, 6.4.2021, s. 1 – 25</a>   | PE 56/1/20<br>REV1                        |
| <b>Písomný postup ukončený 10. marca 2021</b>   | <b>CM 1978/21</b>                         |
| Možný budúci rámec administratívnej spolupráce medzi EÚ a Čínskou ľudovou republikou v oblasti dane z pridanej hodnoty  | 6351/21                                   |
| <b>Písomný postup ukončený 11. marca 2021</b>   | <b>CM 2205/21</b>                         |
| Podpis ministerského vyhlásenia a ministerského uznesenia v mene EÚ pri príležitosti 8. ministerskej konferencie o ochrane lesov v Európe (14. 15. apríla 2021, Bratislava, Slovensko)  | 6508/21                                   |
| <b>Písomný postup ukončený 11. marca 2021</b>   | <b>CM 2150/21</b>                         |
| Etiópia – závery Rady   | 5782/21                                   |

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 12. marca 2021</b>   | <b>CM 2235/21</b> |
| Rozhodnutie Rady, ktorým sa ďalej predlžuje dočasná výnimka z rokovacieho poriadku Rady zavedená rozhodnutím (EÚ) 2020/430 vzhľadom na problémy s cestovaním spôsobené pandémiou COVID-19 v Únii<br>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/454 z 12. marca 2021, ktorým sa predlžuje dočasná výnimka z rokovacieho poriadku Rady zavedená rozhodnutím (EÚ) 2020/430 vzhľadom na problémy s cestovaním spôsobené pandémiou COVID-19 v Únii<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 89, 16.3.2021, s. 15 – 16</a> | 6766/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 12. marca 2021</b>   | <b>CM 2227/21</b> |
| Pozícia Európskej únie na 6. zasadnutí Rady pre pridruženie medzi EÚ a Gruzínskom (Brusel 16. marca 2021)   | 6747/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 12. marca 2021</b>   | <b>CM 2117/21</b> |
| Rozhodnutie a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorými sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny<br>Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/448 z 12. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 87, 15.3.2021, s. 35 – 45</a>   | 5891/21           |
| Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/446 z 12. marca 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 87, 15.3.2021, s. 19 – 28</a>  | 5893/21           |
| Oznámenie určené dotknutým osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2014/145/SZBP a v nariadení Rady (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny 2021/C 87/02<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 87, 15.3.2021, s. 3 – 4</a>  | 5894/21           |

|  |  |
|--|--|
| <p><i>Rozhodnutie a nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom vzhľadom na situáciu v Egypte</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/449 z 12. marca 2021, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/172/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Egypte<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 87, 15.3.2021, s. 46 – 46</a></p>   | 6320/21                                    |
| <p>Nariadenie Rady (EÚ) 2021/445 z 12. marca 2021, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 270/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Egypte<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 87, 15.3.2021, s. 17 – 18</a></p>  | 6322/21                                    |
| <p><b>Písomný postup ukončený 12. marca 2021</b></p>   | <p><b>CM 2108/21</b><br/> <b>REV 1</b></p> |
| <p><i>Odporúčanie Rady o rovnosti, začleňovaní a účasti Rómov</i></p> <p>Odporúčanie Rady z 12. marca 2021 o rovnosti, začleňovaní a účasti Rómov<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ C 93, 19.3.2021, s. 1 – 14</a></p>   | ST 6070/21                                 |
| <p><b>Vyhlásenie Poľska k odporúčaniam o rovnosti, začleňovaní a účasti Rómov</b></p>  | <p>CM 2108/21<br/> REV 1</p>               |
| <p>Rovnosť medzi ženami a mužmi je zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. Poľsko zabezpečuje rovnosť medzi ženami a mužmi v rámci poľského vnútroštátneho právneho systému v súlade s medzinárodnými nástrojmi v oblasti ľudských práv, ako aj v rámci základných hodnôt a zásad Európskej únie. Z týchto dôvodov bude Poľsko tam, kde sa v odporúčaní odkazuje na „rod“, vykladať tento pojem ako odkaz na ženy a mužov v súlade s článkom 8 ZFEÚ.</p> |  |

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 12. marca 2021</b>   | <b>CM 1940/21</b> |
| Závery Rady o začleňovaní otázky starnutia do verejných politík   | 6463/2/21 REV 2   |
| <b>Vyhlasenie Maďarska k záverom Rady o začleňovaní otázky starnutia do verejných politík</b>   | CM 1940/21        |
| Maďarsko plne podporuje závery Rady, ktoré vnášajú svetlo do veľmi významného aspektu demografických zmien: do starnutia obyvateľstva. Návrh záverov prináša široký a prierezový pohľad na tento jav a ako odpoveď naň navrhuje mnohé vhodné opatrenia, ktoré skutočne umožňujú začleniť otázku starnutia do verejných politík.<br>V bode 44 sa teraz uvádza: „ZAUJALI k starnutiu integrovaný prístup zahŕňajúci hľadisko veku založený okrem iného na právach a životnom cykle, ktorý bude zohľadňovať rôznorodosť a rozmanitosť potrieb žien a mužov v spoločnosti otvorenej pre všetky vekové skupiny a bude sa nimi zaoberať, a zohľadňovali pritom dvojité prístup k začleňovaniu otázky starnutia: starnutie obyvateľstva, keď je spoločnosť zodpovedná za to, aby sa pripravovala na individuálne potreby občanov počas ich života a prispôbovala sa im; naďalej povzbudzovali k aktívnemu a zdravému starnutiu a umožňovali ho;“<br>Maďarsko vykladá pojem „rôznorodosť“ v tomto odseku ako pojem, ktorý odkazuje na potreby žien a mužov. |                   |
| <b>Vyhlasenie Poľska k záverom Rady o začleňovaní otázky starnutia do verejných politík</b>   | CM 1940/21        |
| Rovnosť medzi ženami a mužmi je zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. Poľsko zabezpečuje rovnosť medzi ženami a mužmi v rámci poľského vnútroštátneho právneho systému v súlade s medzinárodne záväznými nástrojmi v oblasti ľudských práv, ako aj v rámci základných hodnôt a zásad Európskej únie. Z týchto dôvodov bude Poľsko tam, kde sa v záveroch odkazuje na „rod“, vykladať tento pojem ako odkaz na ženy a mužov v súlade s článkom 8 ZFEÚ.   |                   |
| <b>Písomný postup ukončený 15. marca 2021</b>   | <b>CM 2273/21</b> |
| <i>Posilnenie bezpečnosti a uľahčenia obchodu medzi EÚ a Čínou</i><br>Strategický rámec pre colnú spoluprácu na roky 2021 – 2024 medzi Európskou úniou a vládou Čínskej ľudovej republiky   | 6633/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 15. marca 2021</b>   | <b>CM 2267/21</b> |
| Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov 25/2020 „Únia kapitálových trhov – pomalý začiatok smerom k ambicióznemu cieľu“   | 6651/21           |

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 15. marca 2021</b>   | <b>CM 2215/21</b> |
| Závery Rady „Stratégia Únie pre chemické látky vyrábané a používané udržateľným spôsobom: čas na výsledky“  | 6695/21           |
| <b>Vyhlasenie Belgicka</b>  | CM 2215/21        |
| <p>Belgicko víta prijatie záverov Rady o stratégii pre chemické látky vyrábané a používané udržateľným spôsobom; zároveň ďakujeme portugalskému predsedníctvu za úsilie o dosiahnutie tohto dôležitého cieľa.</p> <p>Je veľmi dôležité, aby sme mali usmernenia na zabezpečenie účinného a včasného vykonávania stratégie v oblasti chemických látok a aby sme v rámci EÚ aj mimo nej vyslali silný politický signál svedčiaci o našej ochote a odhodlaní dosiahnuť vysokú úroveň ochrany životného prostredia a ľudského zdravia, najmä pre zraniteľné skupiny obyvateľstva.</p> <p>Vyjadrujeme však poľutovanie nad tým, že usmernenia sa nezaoberajú otázkou výroby škodlivých chemikálií výlučne na vývozné účely v prípadoch, ak takéto chemikálie už nie sú povolené v rámci EÚ. Belgicko by pri tejto príležitosti chcelo v plnej miere podporiť ambíciu, s ktorou v tejto veci prišla Komisia. Okrem bežného politického vyhlásenia by sme chceli zdôrazniť zásadne etickú povahu tohto opatrenia a budeme venovať osobitnú pozornosť súvisiacemu vývoju.</p> <p>Takisto vyjadrujeme poľutovanie nad tým, že sa v texte neuvádza odkaz na dostupnosť alternatív k látkam PFAS. Opakujeme preto, že podporujeme ich zákaz, s výnimkou určitých prípadov osobitného použitia, keď je preukázané, že tieto látky sú pre spoločnosť nevyhnutné, za predpokladu, že k nim neexistuje alternatíva, a dovedy, kým alternatíva k nim nebude k dispozícii.</p> <p>Napokon opätovne potvrdzujeme, že Belgicko má záujem monitorovať vykonávanie tejto stratégie. Aktívne sa budeme zúčastňovať aj na všetkých diskusných fórach a zapojíme sa do všetkých krokov zameraných na dosiahnutie cieľa udržateľnosti a bezpečnosti v oblasti chemikálií a prostredia bez toxických látok.</p> |                   |

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 16. marca 2021</b>  | <b>CM 2300/21</b>       |
| Rozhodnutie Rady, ktorým sa vymenúva člen Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<br>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/465 zo 16. marca 2021, ktorým sa vymenúva člen Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 94, 18.3.2021, s. 3 – 4</a>   | 6366/21                 |
| <b>Písomný postup ukončený 16. marca 2021</b>  | <b>CM 2277/21</b>       |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Digitálna Európa<br>Pozícia Rady (EÚ) č. 3/2021 v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Digitálna Európa a zrušuje rozhodnutie (EÚ) 2015/2240 Prijatá Radou 16. marca 2021<br>(Text s významom pre EHP)<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 124, 9.4.2021, s. 1 – 34</a>            | 6789/20                 |
| Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 3/2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Digitálna Európa a zrušuje rozhodnutie (EÚ) 2015/2240 – Odôvodnené stanovisko Rady<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 124, 9.4.2021, s. 35 – 37</a>  | 6789/20 ADD 1           |
| <b>Písomný postup ukončený 16. marca 2021</b>  | <b>CM 2274/21</b>       |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Program Únie pre boj proti podvodom<br>Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 7/2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Program Únie pre boj proti podvodom a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 250/2014 Prijatá Radou 16. marca 2021<br>2021/C 86/01<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 137, 19.4.2021, s. 1 – 14</a> | 5330/1/21 REV 1         |
| Odôvodnené stanovisko Rady: Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 7/2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Program Únie pre boj proti podvodom a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 250/2014<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 137, 19.4.2021, s. 15 – 16</a>  | 5330/21 ADD 1<br>+ COR1 |
| <b>Písomný postup ukončený 16. marca 2021</b>  | <b>CM 2264/21</b>       |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Európsky obranný fond<br>Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 5/2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Európsky obranný fond a zrušuje nariadenie (EÚ) 2018/1092 Prijatá Radou 16. marca 2021<br>(Text s významom pre EHP)<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 131, 14.4.2021, s. 1 – 26</a>                  | 6748/20                 |



|   |                     |
|---|---------------------|
| <p>Odôvodnené stanovisko Rady: Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 5/2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Európsky obranný fond a zrušuje nariadenie (EÚ) 2018/1092<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ C 131, 14.4.2021, s. 27 – 29</a></p>  | 6748/20 ADD 1       |
| <p><b>Písomný postup ukončený 16. marca 2021</b></p>  | <b>CM 2262/21</b>   |
| <p><i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Horizont Európa</i><br/> Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 8/2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Horizont Európa – rámcový program pre výskum a inovácie, stanovujú jeho pravidlá účasti a šírenia a zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1290/2013 a (EÚ) č. 1291/2013 Prijatá Radou 16. marca 2021<br/> (Text s významom pre EHP)<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ C 146, 23.4.2021, s. 1 – 68</a></p>  | 7064/20             |
| <p>Odôvodnené stanovisko Rady: Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 8/2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Horizont Európa – rámcový program pre výskum a inovácie, stanovujú jeho pravidlá účasti a šírenia a zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1290/2013 a (EÚ) č. 1291/2013<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ C 146, 23.4.2021, s. 69 – 71</a></p>   | 7064/20 ADD1 + COR1 |
| <p><b>Vyhlásenie Rady</b></p>   | 6692/21 ADD 1       |
| <p>Rada vyzýva Komisiu, aby zabezpečila čo najväčšiu účasť Rady počas rokovaní o dohodách o pridružení tretích krajín k programom Únie vrátane rámcového programu EÚ pre výskum a inovácie Horizont Európa v súlade s článkom 218 ZFEÚ. Na tento účel môže Rada určiť osobitný výbor, po porade s ktorým sa musia viesť rokovania, a to aj pokiaľ ide o návrh a obsah takýchto dohôd, v súlade s článkom 218 ods. 4 ZFEÚ.</p> <p>Rada v tejto súvislosti pripomína zásadu lojálnej spolupráce medzi inštitúciami EÚ stanovenú v článku 13 ods. 2 druhej vete ZEÚ, ako aj príslušnú judikatúru Súdneho dvora EÚ týkajúcu sa článku 218 ods. 4 ZFEÚ, podľa ktorej musí Komisia predložiť osobitnému výboru všetky nevyhnutné informácie, aby mohol sledovať priebeh rokovaní, akými sú najmä uvedené usmernenia a pozície zastávané ostatnými účastníkmi v priebehu rokovaní. Len v takomto prípade si môže osobitný výbor vytvoriť názor a predstavu o rokovaní<sup>1</sup>.</p> <p>Ak už existujú dohody, ktorými sa tretie krajiny pridružujú k programom Únie, a zahŕňajú trvalé splnomocnenie Komisie na určenie osobitných podmienok vzťahujúcich sa na každú krajinu, pokiaľ ide o jej účasť na danom programe, a ak Komisii pri tejto úlohe pomáha osobitný výbor, Rada pripomína, že Komisia musí počas rokovacieho procesu systematicky konať po porade s týmto osobitným výborom, napríklad tak, že pred zasadnutiami s príslušnými tretími krajinami poskytne návrhy textov a bude poriadať pravidelné brífingy a debrífingy.</p> |                     |

|   |                      |
|---|----------------------|
| <p>Ak už existujú dohody, ktorými sa tretie krajiny pridružujú k programom Únie, ale neplánuje sa žiadny osobitný výbor, Rada sa domnieva, že Komisia by mala podobne systematicky spolupracovať s Radou a jej prípravnými orgánmi počas rokovacieho procesu pri určovaní osobitných podmienok pridruženia k programu Horizont Európa.</p> <p>Pozri rozsudok zo 16. júla 2015, Komisia/Rada, vec C- 425/13, EU:C:2015:483, bod 66.</p>  |                      |
| <p><b>Vyhlásenie Rady k článku 5</b></p>  | <p>6692/21 ADD 1</p> |
| <p>Rada pripomína, že z článku 179 ods. 3 v spojení s článkom 182 ods. 1 ZFEÚ vyplýva, že Únia môže prijať len jeden viacročný rámcový program, v ktorom <u>sa stanovujú všetky činnosti Únie v oblasti výskumu a technologického rozvoja</u>. Rada preto zastáva názor, že Európsky obranný fond uvedený v článku 1 ods. 2 písm. c) nariadenia, ktorým sa zriaďuje rámcový program Únie pre výskum – Horizont Európa, vzťahujúci sa na činnosti tohto fondu v oblasti výskumu aj technologického rozvoja, je osobitným programom, ktorým sa vykonáva rámcový program v zmysle článku 182 ods. 3 ZFEÚ a patrí do rozsahu pôsobnosti nariadenia, ktorým sa zriaďuje uvedený rámcový program.</p>   |                      |
| <p><b>Spoločné politické vyhlásenie o opätovnom použití finančných prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená, v súvislosti s programom Horizont Európa</b></p>   | <p>6692/21 ADD 2</p> |
| <p>V spoločnom politickom vyhlásení o opätovnom použití finančných prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená, v súvislosti s výskumným programom, Európsky parlament, Rada a Komisia súhlasili s tým, že v období 2021 – 2027 v prospech výskumného programu opätovne sprístupnia viazané rozpočtové prostriedky vo výške do 0,5 miliardy EUR (v cenách roku 2018), ktorých viazanosť bola zrušená, čo vyplýva z úplného alebo čiastočného nevykonania projektov patriacich do rámcového programu Horizont Európa alebo do jeho predchodcu Horizont 2020, ako sa stanovuje v článku 15 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci rozpočtového orgánu a právomoci Komisie plniť rozpočet, Európsky parlament, Rada a Komisia súhlasia, že orientačné rozdelenie tejto sumy bude takéto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 300 000 000 EUR v stálych cenách roku 2018 na klaster „Digitalizácia, priemysel a vesmír“, najmä na kvantový výskum;</li> <li>– 100 000 000 EUR v stálych cenách roku 2018 na klaster „Klíma, energetika a mobilita“; a</li> <li>– 100 000 000 EUR v stálych cenách roku 2018 na klaster „Kultúra, kreativita a inkluzívna spoločnosť“.</li> </ul> <p>1 Ú. v. EÚ C 444I, 22.12.2020, s. 3–3</p> |                      |

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Vyhlásenie Komisie k odôvodneniu 47</b>   | 6692/21 ADD 3 |
| Komisia má v úmysle plniť rozpočet nástroja EIC Akcelerátor spôsobom, ktorý by zabezpečoval, že podpora pozostávajúca iba z grantov pre MSP vrátane startupov zodpovedá podpore poskytnutej v rámci rozpočtu nástroja pre MSP programu Horizont 2020 v súlade s podmienkami stanovenými v článku 48 ods. 1 a v odôvodnení 47 nariadenia o programe Horizont Európa.  |               |
| <b>Vyhlásenie Komisie k článku 6</b>   | 6692/21 ADD 3 |
| Komisia má v úmysle na požiadanie prediskutovať so zodpovedným výborom Európskeho parlamentu: i) zoznam potenciálnych kandidátov na partnerstvá podľa článkov 185 a 187 ZFEÚ, na ktorý sa budú vzťahovať (úvodné) posúdenia vplyvu; ii) zoznam predbežných misií určených radami pre misie; iii) výsledky strategického plánu pred jeho formálnym prijatím a iv) predloží a poskytne dokumenty týkajúce sa pracovných programov.   |               |
| <b>Vyhlásenie Komisie o etike/výskume kmeňových buniek – článok 19</b>   | 6692/21 ADD 3 |
| <p>Pokiaľ ide o rámcový program Horizont Európa, Európska komisia navrhuje pri rozhodovaní o financovaní výskumu ľudských embryonálnych kmeňových buniek zo zdrojov EÚ vychádzať z rovnakého etického rámca ako v rámcovom programe Horizont 2020. Európska komisia navrhuje pokračovanie tohto etického rámca, pretože na základe skúseností predstavuje zodpovedný prístup k oblasti vedy, ktorá je veľkým príslubom, a pretože sa osvedčil v kontexte výskumného programu, na ktorom sa podieľajú výskumníci z mnohých krajín, v ktorých existujú veľmi rozdielne regulácie.</p> <p>1. Rozhodnutím o rámcovom programe Horizont Európa sa z financovania z prostriedkov Únie výslovne vylučujú tri oblasti výskumu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– výskumné aktivity zamerané na klonovanie človeka na reprodukčné účely,</li> <li>– výskumné aktivity zamerané na modifikáciu genetického dedičstva človeka, v dôsledku ktorej by sa takáto zmena mohla stať dedičnou,</li> <li>– výskumné činnosti určené na vytváranie ľudských embryí výlučne na účely výskumu alebo na účely získania kmeňových buniek okrem iného aj prostredníctvom prenosu jadra somatických buniek.</li> </ul> <p>2. Nebude financovaná nijaká činnosť zakázaná vo všetkých členských štátoch. V členskom štáte nebude financovaná nijaká činnosť, ktorá je v tomto štáte zakázaná.</p> <p>3. Rozhodnutie o programe Horizont Európa a ustanovenia o etickom rámci upravujúcom financovanie výskumu ľudských embryonálnych kmeňových buniek zo zdrojov Únie v nijakom prípade nepredstavujú hodnotiaci úsudok o regulačných alebo etických rámcoch upravujúcich takýto výskum v členských štátoch.</p> <p>4. Výzvou na predkladanie návrhov Európska komisia výslovne nevyžaduje používanie ľudských embryonálnych kmeňových buniek. Používanie ľudských kmeňových buniek, či už ide o bunky dospelých jedincov alebo embryonálne bunky, závisí od posúdenia vedcov vzhľadom na ciele, ktoré chcú dosiahnuť. V praxi zďaleka najväčšia časť prostriedkov Únie určených na výskum kmeňových buniek je vyhradená na používanie kmeňových buniek dospelých jedincov. Nie je dôvod, prečo by sa to malo v rámci programu Horizont Európa výrazne zmeniť.</p> |               |

5. Každý projekt navrhujúci používanie ľudských embryonálnych kmeňových buniek musí úspešne prejsť vedeckým hodnotením, v priebehu ktorého nezávislí vedecí odborníci posudzujú potrebu používania takýchto kmeňových buniek na dosiahnutie vedeckých cieľov.
6. Návrhy, ktoré úspešne prejdú vedeckým hodnotením, sa potom podrobia prísnemu etickému posúdeniu, ktoré organizuje Európska komisia. V tomto etickom posúdení sa vezmú do úvahy zásady Charty základných práv EÚ a príslušných medzinárodných dohôd, ako je Dohovor Rady Európy o ľudských právach a biomedicíne podpísaný v Oviade 4. apríla 1997 a jeho dodatkové protokoly, či Všeobecná deklarácia o ľudskom genóme a ľudských právach, ktorú prijalo UNESCO. Etické posúdenie je aj príležitosťou overiť, či sa v návrhoch dodržiavajú pravidlá platné v štátoch, v ktorých má prebiehať výskum.
7. V osobitných prípadoch môže etické posúdenie trvať počas celého životného cyklu projektu.
8. Pre každý projekt navrhujúci používanie ľudských embryonálnych kmeňových buniek je ešte pred začatím vykonávania príslušných činností potrebné získať súhlas príslušnej vnútroštátnej alebo miestnej etickej komisie. Musia sa dodržiavať všetky vnútroštátne pravidlá a postupy vrátane otázok, ako je rodičovský súhlas, neprítomnosť finančného motívu atď. Bude sa overovať, či projekt zahŕňa aj zmienky o licenčných a kontrolných opatreniach prijímaných príslušnými orgánmi členského štátu, v ktorom má prebiehať výskum.
9. Návrh, ktorý úspešne prejde vedeckým hodnotením, vnútroštátnym alebo miestnym etickým posúdením a európskym etickým posúdením, bude individuálne predložený na schválenie členským štátom zastúpeným vo výbore konajúcom v súlade s postupom preskúmania. Nebude financovaný nijaký projekt týkajúci sa využívania ľudských embryonálnych kmeňových buniek, ktorý nezíska súhlas členských štátov.
10. Európska komisia bude ďalej pracovať na širokom sprístupnení výsledkov výskumu kmeňových buniek financovaného Úniou výskumným pracovníkom v konečnom záujme pacientov vo všetkých krajinách.
11. Európska komisia podporí akcie a iniciatívy prispievajúce ku koordinovaniu a racionalizácii výskumu ľudských embryonálnych kmeňových buniek v rámci zodpovedného etického prístupu. Komisia bude aj naďalej podporovať Európsky register línií ľudských embryonálnych kmeňových buniek. Podpora takéhoto registra umožní monitorovanie existujúcich ľudských embryonálnych kmeňových buniek v Európe, prispeje k zvýšeniu ich využívania vedcami a pomôže zabrániť zbytočným deriváciám nových línií kmeňových buniek.
12. Európska komisia bude pokračovať v súčasnej praxi a nebude výboru konajúcom v súlade s postupom preskúmania predkladať návrhy projektov obsahujúce výskumné aktivity, ktoré ničia ľudské embryá, vrátane získavania kmeňových buniek. Vylúčenie financovania tohto kroku výskumu však Únii nebráni vo financovaní následných krokov týkajúcich sa ľudských embryonálnych kmeňových buniek.

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Vyhlásenie Francúzska</b>  | 6692/21 ADD 5 |
| <p>Francúzsko víta ambicióznosť nového programu Únie pre výskum a inovácie s názvom Horizont Európa a podporuje prijatie nariadenia, ktorým sa tento program zriaďuje.</p> <p>Pripomína však svoju výhradu voči „zásade inovácie“, uvedenej v odôvodnení 6.</p> <p>Uznáva, že je užitočné vyhodnotiť vplyv európskeho práva na inováciu v súlade so súborom nástrojov pre lepšiu tvorbu práva, zdôrazňuje však, že „zásada inovácie“ nie je nikde právne definovaná na rozdiel od „zásady predbežnej opatrnosti“, ktorá je uznaná v zmluvách (článok 191 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie) a judikatúre súvisiacej s touto zásadou (pozri najmä rozsudok Súdneho dvora Európskej únie (veľká komora) z 9. marca 2010 vo veci C-379/08 a C-380/08, ERG a rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 1. októbra 2019 vo veci C-616/17, Blaise a i.).</p>                   |               |
| <b>Vyhlásenie Poľska</b>  | CM 2262/21    |
| <p>Rovnosť medzi ženami a mužmi je zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. Poľsko zabezpečuje rovnosť medzi ženami a mužmi v rámci poľského vnútroštátneho právneho systému v súlade s medzinárodne záväznými nástrojmi v oblasti ľudských práv, ako aj v rámci základných hodnôt a zásad Európskej únie. Poľsko preto chápe pojem „rod“ tak, že odkazuje na „pohlavie“ v súlade s článkom 8, 10, článkom 19 ods. 1 a článkom 157 ods. 2 a 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.</p>   |               |
| <b>Vyhlásenie Švédska</b>   | CM 2262/21    |
| <p>Rámcový program musí byť čo najviac otvorený. Najlepší výskumní pracovníci dostanú prostriedky na nájdenie odpovedí na výskumné otázky a na riešenie spoločenských výziev. Právne subjekty v rámci Únie musia byť schopné prispievať k inováciám s cieľom vytvárať prosperitu, pracovné miesta a bezpečnosť pre európskych občanov.</p> <p>Vylúčenie európskych právnych subjektov s vlastníctvom mimo Únie z účasti na rámcovom programe sa musí prísne obmedziť na výnimočné prípady a ohraničiť na osobitne citlivé oblasti bezpečnosti. V týchto prípadoch musia platiť jasné podmienky a kritériá. V tejto súvislosti sa musia rešpektovať právomoci členských štátov. Vylúčenie európskych právnych subjektov s vlastníctvom v strategických partnerských krajinách nie je prínosom pre európsky výskum a vývoj, ani pre bezpečnosť a konkurencieschopnosť Únie.</p> |               |

|  |                    |
|--|--------------------|
| <b>Vyhlásenie Komisie k článku 5</b>   | 6692/21 ADD 4      |
| Komisia berie na vedomie kompromis dosiahnutý spoluzákonomdarcami týkajúci sa znenia článku 5. Komisia zastáva názor, že osobitný program na obranný výskum uvedený v článku 1 ods. 2 písm. c) sa týka iba výskumných akcií v rámci budúceho Európskeho obranného fondu, pričom rozvojové aktivity nepatria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.  |                    |
| <b>Vyhlásenie Komisie k ľudským právam v článku 16 ods. 1 písm. d)</b>   | 6692/21 ADD 4      |
| Komisia plne podporuje dodržiavanie ľudských práv, ako je stanovené v druhom pododseku článku 21 Zmluvy o Európskej únii: „Únia sa usiluje o rozvoj vzťahov a budovanie partnerstiev s tretími krajinami a s medzinárodnými, regionálnymi alebo svetovými organizáciami, ktoré uznávajú spoločné zásady uvedené v prvom pododseku.“ Komisia však vyjadruje poľutovanie nad zahrnutím „dodržiavania ľudských práv“ do súboru kritérií, ktoré musia tretie krajiny splniť, aby boli oprávnené na pridruženie k programu podľa článku 16 ods. 1 písm. d). Pri žiadnom inom programe EÚ týkajúcom sa budúceho viacročného finančného rámca sa nepovažovalo za potrebné zahrnúť takýto výslovný odkaz, pričom je nepochybné, že EÚ sa vo svojich vonkajších vzťahoch s tretími krajinami usiluje o konzistentný prístup, pokiaľ ide o ochranu ľudských práv, vo všetkých svojich nástrojoch a oblastiach politiky, a ktorý by mal viesť Komisiu pri vykonávaní tohto ustanovenia. |                    |
| <b>Vyhlásenie Komisie k medzinárodnej spolupráci</b>   | 6692/21 ADD 4      |
| Komisia berie na vedomie jednostranné vyhlásenie Rady, ktoré v súlade so zmluvou, judikatúrou Súdneho dvora EÚ a zásadou inštitucionálnej rovnováhy dôkladne zväži pri konzultácii s osobitným výborom podľa článku 218 ods. 4 ZFEÚ.   |                    |
| <b>Písomný postup ukončený 16. marca 2021</b>  | <b>CM 2261/21</b>  |
| <i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o riešení šírenia teroristického obsahu online</i><br>Pozícia Rady (EÚ) č. 6/2021 v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o riešení šírenia teroristického obsahu online Prijatá Radou 16. marca 2021 (Text s významom pre EHP)<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 135, 16.4.2021, s. 1 – 32.</a>   | 14308/1/20<br>REV1 |
| Odôvodnené stanovisko Rady: Pozícia Rady (EÚ) č. 6/2021 v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o riešení šírenia teroristického obsahu online<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 135, 16.4.2021, s. 33 – 35.</a>  | 14308/20 ADD 1     |

|  |                   |
|--|-------------------|
| <b>Vyhlásenie Dánska</b>   | CM 2261/21        |
| Hoci Dánsko opätovne potvrdzuje plnú podporu nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady o riešení šírenia teroristického obsahu online, chce informovať, že keď je príslušný orgán v Dánsku v súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia informovaný o príkaze na odstránenie, ktorý vydal príslušný orgán iného členského štátu dánskemu poskytovateľovi hostingových služieb, dánsky príslušný orgán bude informovať poskytovateľa hostingových služieb o jeho právnom účinku v Dánsku.   |                   |
| <b>Písomný postup ukončený 16. marca 2021</b>  | <b>CM 2233/21</b> |
| <i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE)</i><br>Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 4/2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1293/2013 Prijatá Radou 16. marca 2021 (Text s významom pre EHP)<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 127, 12.4.2021, s. 1 – 24.</a>  | 6077/20           |
| Odôvodnené stanovisko Rady: Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 4/2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1293/2013<br><a href="#">Ú. v. EÚ C 127, 12.4.2021, s. 25 – 28.</a>  | 6077/20 ADD1      |
| <b>Vyhlásenie Komisie o príspevku programu LIFE k ambíciám v oblasti biodiverzity</b>  | CM 2233/21        |
| V súlade s Medziinštitucionálnou dohodou medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov (2018/2070(ACI)) Komisia v spolupráci s Radou a Parlamentom stanoví účinnú, transparentnú a komplexnú metodiku sledovania výdavkov na biodiverzitu s cieľom zabezpečiť 7,5 % ročných výdavkov v rámci VFR na ciele v oblasti biodiverzity v roku 2024 a 10 % ročných výdavkov v rámci VFR na ciele v oblasti biodiverzity v rokoch 2026 a 2027.<br>Po vymedzení tejto metodiky Komisia do 31. júla 2022 predloží Európskemu parlamentu a Rade príspevky nariadenia o programe LIFE k ambíciám v oblasti biodiverzity. Výdavky programu LIFE na ciele v oblasti biodiverzity sa budú každoročne vykazovať vo výkazoch operačných výdavkov programu. Jeho prínos k stavu ochrany biotopov a druhov sa bude analyzovať v kontexte hodnotenia v polovici trvania naplánovaného na rok 2024 a uvedeného v článku 19 nariadenia o programe LIFE. |                   |

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 17. marca 2021</b>   | <b>CM 2305/21</b> |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Program InvestEU a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/1017<br>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/523 z 24. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Program InvestEU a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/1017<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 107, 26.3.2021, s. 30 – 89.</a>   | 74/1/20 REV 1     |
| <b>Vyhlásenie Poľska</b>  | CM 2305/21        |
| Rovnosť medzi ženami a mužmi je zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. Poľsko zabezpečuje rovnosť medzi ženami a mužmi v rámci poľského vnútroštátneho právneho systému v súlade s medzinárodne záväznými nástrojmi v oblasti ľudských práv, ako aj v rámci základných hodnôt a zásad Európskej únie. Z týchto dôvodov bude Poľsko vo výrazoch, ktoré zahŕňajú pojem „rod“, vykladať tento pojem ako rovnosť medzi ženami a mužmi v súlade s článkom 8 ZFEÚ. |                   |
| <b>Písomný postup ukončený 17. marca 2021</b>   | <b>CM 2304/21</b> |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje akčný program Únie v oblasti zdravia („program EU4Health“) na obdobie rokov 2021 – 2027<br>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/522 z 24. marca 2021, ktorým sa zriaďuje akčný program Únie v oblasti zdravia („program EU4Health“) na obdobie rokov 2021 – 2027 a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 282/2014 (Text s významom pre EHP)<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 107, 26.3.2021, s. 1 – 29.</a>                      | 69/1/20 REV 1     |
| <b>Vyhlásenie Maďarska</b>  | CM 2304/21        |
| Rovnosť medzi ženami a mužmi je zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. Maďarsko zabezpečuje rovnosť medzi ženami a mužmi v rámci maďarského vnútroštátneho právneho systému v súlade s medzinárodne záväznými nástrojmi v oblasti ľudských práv, ako aj v rámci základných hodnôt a zásad Európskej únie. Maďarsko z týchto dôvodov vykladá koncept „rod“ v znení nariadenia ako odkaz na pohlavie.  |                   |
| <b>Vyhlásenie Poľska</b>  | CM 2304/21        |
| V súvislosti s nariadením o programe EU4Health chápe Poľsko pojem „rodová rovnosť“ ako odkaz na „rovnosť medzi ženami a mužmi“ v súlade s článkami 2 a 3 Zmluvy o Európskej únii. Poľsko tiež chápe pojem „rod“ ako odkaz na „pohlavie“ v súlade s článkom 10, článkom 19 ods. 1 a článkom 157 ods. 2 a 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.  |                   |



|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 17. marca 2021</b>   | <b>CM 2281/21</b> |
| <p><i>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa menia rozhodnutia Rady 2003/17/ES a 2005/834/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť inšpekcií v teréne a rovnocennosť kontrol metód udržiavacieho šľachtenia odrôd druhov poľnohospodárskych rastlín vykonávaných v Spojenom kráľovstve</i></p> <p>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/537 z 24. marca 2021, ktorým sa menia rozhodnutia Rady 2003/17/ES a 2005/834/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť inšpekcií v teréne a rovnocennosť kontrol metód udržiavacieho šľachtenia odrôd druhov poľnohospodárskych rastlín vykonávaných v Spojenom kráľovstve (Text s významom pre EHP)</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 108, 29.3.2021, s. 4 – 7.</a></p>   | 4/1/21 REV 1      |
| <b>Písomný postup ukončený 17. marca 2021</b>   | <b>CM 2280/21</b> |
| <p><i>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2008/971/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť lesného reprodukčného materiálu vyprodukovaného v Spojenom kráľovstve</i></p> <p>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/536 z 24. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2008/971/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť lesného reprodukčného materiálu vyprodukovaného v Spojenom kráľovstve (Text s významom pre EHP)</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 108, 29.3.2021, s. 1 – 3.</a></p>   | 3/1/21 REV 1      |
| <b>Písomný postup ukončený 17. marca 2021</b>   | <b>CM 2280/21</b> |
| Prístup verejnosti k dokumentom – opakovaná žiadosť č. 04/c/01/21   | 5799/21           |
| <b>Vyhlasenie Portugalska</b>   | CM 2280/21        |
| <p>Hoci Portugalsko pri viacerých príležitostiach v mene zásad transparentnosti a otvorenej správy vyjadrilo, že jeho vláda si želá a má záujem odtajniť všetky dokumenty alebo nájsť akékoľvek iné riešenie, ktoré by umožnilo poskytnúť všetky požadované informácie, chápeme, že toto stanovisko sa musí sklbiť s väčšinovým názorom Rady na tento spis, ktorý uprednostňuje dôvernosť konaní a ochranu osobných údajov uchádzačov v tomto procese.</p> <p>Takisto by sme chceli pripomenúť, že v duchu transparentnosti a v súlade so zásadou lojálnej spolupráce, ktorou sa riadia vzťahy medzi európskymi inštitúciami a členskými štátmi, boli prijaté opatrenia, ktoré umožňujú poslancom Európskeho parlamentu nahliadať do všetkých dokumentov v súlade s ich stupňom utajenia a za podmienok stanovených v Medziinštitucionálnej dohode z 12. marca 2014.</p> <p>A napokon uznávame, že sa musí zachovať nezávislosť a bežný priebeh prebiehajúcich konaní na Súdnom dvore Európskej únie.</p> |                   |

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 18. marca 2021</b>   | <b>CM 2312/21</b> |
| <i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie pre dialóg medzi Belehradom a Prištinou a pre iné regionálne otázky západného Balkánu</i><br>Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/470 z 18. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/489, ktorým sa vymenúva osobitný zástupca Európskej únie pre dialóg medzi Belehradom a Prištinou a pre iné regionálne otázky západného Balkánu<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 96, 19.3.2021, s. 13 – 14.</a> | 5819/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 19. marca 2021</b>   | <b>CM 2178/21</b> |
| Poradný výbor pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia – vymenovanie pani Birgitty NYMARKOVEJ, náhradníčky za Dánsko, ako náhrady za pána Jensa TROLDBORGA, ktorý odstúpil.   | 6729/1/21 REV 1   |
| <b>Písomný postup ukončený 19. marca 2021</b>   | <b>CM 2176/21</b> |
| Správna rada Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania – vymenovanie pani Laure HOMERINOVEJ, členky za Belgicko, ako náhrady za pani Isabelle MICHELOVÚ, ktorá odstúpila.   | 6735/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 19. marca 2021</b>   | <b>CM 2174/21</b> |
| Poradný výbor pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci – vymenovanie pani Christy SCHWENGOVEJ, náhradníčky za Rakúsko, ako náhrady za pani Piu Mariu ROSNEROVÚ-SCHEIBENGRIFOVÚ, ktorá odstúpila.  | 6733/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 19. marca 2021</b>   | <b>CM 2172/21</b> |
| Poradný výbor pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci – vymenovanie pána Clemensa ROSENMAJRA, člena za Rakúsko, ako náhrady za pani Christu SCHWENGOVÚ, ktorá odstúpila.   | 6731/21           |

|  |          |
|--|----------|
| <b>3 786. zasadnutie RADY EURÓPSKEJ ÚNIE (poľnohospodárstvo a rybárstvo), ktoré sa konalo 22. marca 2021 v Bruseli (zápisnica: 7396/21)</b>  |          |
| LEGISLATÍVNE AKTY  |          |
| AKT  | DOKUMENT |
| <p><i>Smernica Rady, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ o administratívnej spolupráci v oblasti daní</i><br/> Smernica Rady (EÚ) 2021/514 z 22. marca 2021, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ o administratívnej spolupráci v oblasti daní<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 104, 25.3.2021, s. 1 – 26.</a></p>   | 12908/20 |
| NELEGISLATÍVNE AKTY  |          |
| AKT  | DOKUMENT |
| Opakovaná žiadosť č. 05/c/01/21  | 6254/21  |
| <p><i>Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa Estónsku poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19</i><br/> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/513 z 22. marca 2021, ktorým sa Estónskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 103, 24.3.2021, s. 6 – 9.</a></p>             | 6603/21  |
| <b>3 787. zasadnutie RADY EURÓPSKEJ ÚNIE (poľnohospodárstvo a rybárstvo), ktoré sa konalo 22. marca 2021 v Bruseli (zápisnica: 7397/21)</b>  |          |
| NELEGISLATÍVNE AKTY  |          |
| AKT  | DOKUMENT |
| <p><i>Dohoda s Austráliou o úpravách colných kvót EÚ v listine WTO po brexite</i><br/> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/515 z 22. marca 2021 o podpise, v mene Únie, Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Austrálskym zväzom na základe článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 v súvislosti s úpravou koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva Európskej únie<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 104, 25.3.2021, s. 27 – 28.</a></p> | 6101/21  |

|  |                |
|--|----------------|
| <p><i>Dohoda s Indonéziou o úpravách colných kvót EÚ v listine WTO po brexite</i><br/> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/516 z 22. marca 2021 o podpise v mene Únie Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Indonézskou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 104, 25.3.2021, s. 29 – 29.</a></p>          | 6504/21        |
| <p><i>Dohoda s Pakistanom o úpravách colných kvót EÚ v listine WTO po brexite</i><br/> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/524 z 22. marca 2021 o podpise v mene Únie Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Pakistanskou islamskou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 106, 26.3.2021, s. 1 – 2.</a></p> | 6517/21        |
| <p><i>Rozhodnutie Rady o začatí rokovaní s Panamou podľa článku XXVIII GATT, pokiaľ ide o vypustenie jej colných kvót WTO na tekuté a odparené mlieko</i><br/> Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Panamou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode 1994 o dohode týkajúcej sa vypustenia colných kvót WTO Panamy na tekuté mlieko a odparené mlieko</p>  | 6410/21 + ADD1 |
| <p><i>Rozhodnutie Rady o zriadení skladovacej kapacity pre misie civilného krízového riadenia</i><br/> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/487 z 22. marca 2021, ktorým sa mení a predlžuje rozhodnutie (SZBP) 2018/653 o zriadení skladovacej kapacity pre misie civilného krízového riadenia<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 100, 23.3.2021, s. 13 – 14.</a></p>  | 6191/21        |
| <p><i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj</i><br/> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/509 z 22. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 102, 24.3.2021, s. 14 – 62.</a></p>  | 5212/21        |
| <p><i>Rozhodnutie Rady a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv</i><br/> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/481 z 22. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/1999 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 99I, 22.3.2021, s. 25 – 36</a></p>  | 6933/21        |

|  |         |
|--|---------|
| <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/478 z 22. marca 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2020/1998 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 99I, 22.3.2021, s. 1 – 12</a></p>   | 6935/21 |
| <p><i>Rozhodnutie Rady a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme</i><br/> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/483 z 22. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/184/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 99I, 22.3.2021, s. 40 – 49</a></p>                       | 6938/21 |
| <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/480 z 22. marca 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 401/2013 o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 99I, 22.3.2021, s. 15 – 24</a></p>  | 6940/21 |
| <p><i>Rozhodnutie a nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme – zmena kritérií označenia</i><br/> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/482 z 22. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/184/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 99I, 22.3.2021, s. 37 – 39</a></p>             | 6789/21 |
| <p>Nariadenie Rady (EÚ) 2021/479 z 22. marca 2021, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 401/2013 o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 99I, 22.3.2021, s. 13 – 14</a></p>  | 6791/21 |
| <p><i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľujú externí audítori Deutsche Bundesbank</i><br/> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/510 z 22. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 1999/70/ES o externých audítoroch národných centrálnych bánk, pokiaľ ide o externého audítora Deutsche Bundesbank<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 103, 24.3.2021, s. 1 – 2</a></p> | 6001/21 |
| <p><i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľujú externí audítori Eesti Pank</i><br/> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/511 z 22. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 1999/70/ES o externých audítoroch národných centrálnych bánk, pokiaľ ide o externých audítorov Eesti Pank<br/> <a href="#">Ú. v. EÚ L 103, 24.3.2021, s. 3 – 3</a></p>                  | 6003/21 |

|  |                   |
|--|-------------------|
| <p><i>Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa Spojenému kráľovstvu, pokiaľ ide o Severné Írsko, povoľuje naďalej uplatňovať výnimku z DPH týkajúcu sa výdavkov na pohonné látky používané v služobných vozidlách</i></p> <p>Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/512 z 22. marca 2021, ktorým sa Spojenému kráľovstvu, pokiaľ ide o Severné Írsko, povoľuje uplatňovať osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článkov 16 a 168 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 103, 24.3.2021, s. 4 – 5</a></p> | 6323/21           |
| <p><i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ, ktorá sa má zaujať na 64. zasadnutí Komisie pre omamné látky, pokiaľ ide o zaradenie nových psychoaktívnych látok do medzinárodného zoznamu</i></p> <p>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na šesťdesiatom štvrtom zasadnutí Komisie pre omamné látky v súvislosti so zaradením látok do zoznamov k Jednotnému dohovoru o omamných látkach z roku 1961 zmenenému protokolom z roku 1972 a k Dohovoru o psychotropných látkach z roku 1971</p>  | 6193/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 26. marca 2021</b>  | <b>CM 2455/21</b> |
| Schválenie presunu rozpočtových prostriedkov č. DEC 02/2021 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2021   | 6905/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 26. marca 2021</b>  | <b>CM 2260/21</b> |
| <p><i>Rozhodnutie Rady o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Bosne a Hercegovine</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/543 z 26. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/173/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Bosne a Hercegovine</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 108, 29.3.2021, s. 59 – 59</a></p>   | 6637/21           |
| <p><i>Vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi</i></p> <p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/538 z 26. marca 2021, ktorým sa vykonáva článok 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 108, 29.3.2021, s. 8 – 9</a></p>  | 6812/21           |
| <p><i>Rozhodnutie Rady o vojenskej operácii Európskej únie v Stredozemí (EUNAVFOR MED IRINI)</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/542 z 26. marca 2021, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/472 o vojenskej operácii Európskej únie v Stredozemí (EUNAVFOR MED IRINI)</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 108, 29.3.2021, s. 57 – 58</a></p>   | 6524/21           |
| <b>Písomný postup ukončený 26. marca 2021</b>  | <b>CM 2239/21</b> |
| Rozhodnutie Rady o podpise v mene Európskej únie a o predbežnom vykonávaní Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou na jednej strane a vládou Grónska a vládou Dánska na strane druhej a vykonávacieho protokolu k nej  | 6565/21           |

|  |                    |
|--|--------------------|
| Rozhodnutie Rady o uzavretí v mene Únie Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou na jednej strane a vládou Grónska a vládou Dánska na strane druhej a vykonávacieho protokolu k nej – žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu  | 6566/21<br>6380/21 |
| <b>Vyhlasenie Komisie</b>  | 7004/21 ADD1       |
| Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ [v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bodu v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd], a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.<br>V súvislosti s rozhodnutím o podpise v mene Európskej únie a o predbežnom vykonávaní, ako aj o uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou na jednej strane a vládou Grónska a vládou Dánska na strane druhej a vykonávacieho protokolu k nej Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila hmotnoprávny základ v podobe článku 43 ods. 2 ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku). Hoci Komisia nenamieta proti prijatiu zmeny Radou kvalifikovanou väčšinou, vyhradzuje si v tejto súvislosti všetky svoje práva. |                    |
| <b>Písomný postup ukončený 30. marca 2021</b>  | <b>CM 2459/21</b>  |
| <i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o úpravy sekuritizačného rámca na podporu obnovy hospodárstva v reakcii na krízu spôsobenú ochorením COVID-19</i><br>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/558 z 31. marca 2021, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o úpravy sekuritizačného rámca na podporu obnovy hospodárstva v reakcii na krízu spôsobenú ochorením COVID-19 (Text s významom pre EHP)<br><a href="#">Ú. v. EÚ L 116, 6.4.2021, s. 25 – 32</a>   | 73/1/20 REV 1      |

|  |                   |
|--|-------------------|
| <b>Písomný postup ukončený 30. marca 2021</b>  | <b>CM 2456/21</b> |
| <p><i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/2402, ktorým sa stanovuje všeobecný rámec pre sekuritizáciu a vytvára sa osobitný rámec pre jednoduchú, transparentnú a štandardizovanú sekuritizáciu, v záujme pomoci pri obnove po kríze spôsobenej ochorením COVID-19</i></p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/557 z 31. marca 2021, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/2402, ktorým sa stanovuje všeobecný rámec pre sekuritizáciu a vytvára sa osobitný rámec pre jednoduchú, transparentnú a štandardizovanú sekuritizáciu, v záujme pomoci pri obnove po kríze spôsobenej ochorením COVID-19</p> <p><a href="#">Ú. v. EÚ L 116, 6.4.2021, s. 1 – 24</a></p>   | 70/1/20 REV 1     |
| <b>Vyhlasenie Írska</b>  | CM 2456/21        |
| <p>Írsko nemôže podporiť tento návrh. Máme obavy v súvislosti s novým znením v odôvodnení a v článku, ako aj postupom použitým na dosiahnutie dohody o znení. Je dlho zaužívanou praxou, že o daňových záležitostiach rokujú len daňoví experti v príslušných daňových pracovných skupinách Rady, pričom tieto daňové záležitosti aj schvaľujú. Týmto sa rešpektujú ustanovenia mimoriadneho legislatívneho postupu a jednotnosti pre daňové záležitosti, ako je to zakotvené v zmluvách. Podľa zmlúv má Európsky parlament v daňových záležitostiach len poradnú úlohu, pri tejto dohode sa však Európsky parlament podieľal na vypracovaní konečného znenia. Nie sme presvedčení, že daň je dostatočne prepojená s úspešnou realizáciou návrhu týkajúceho sa sekuritizácie v rámci balíka opatrení na oživenie kapitálových trhov (CMRP), a sme proti tomu, aby sa daň použila v spise o finančných službách ako nepodstatný doplnok s cieľom dosiahnuť dohodu s Európskym parlamentom. Máme obavy, že vzniká nebezpečný precedens a že sa obmedzuje zvrchované právo členských štátov určovať svoju daňovú politiku, a to bez akéhokoľvek odkazu na príslušné zloženia Rady v oblasti daní či konzultácie s nimi.</p> <p>Uprednostnili by sme taký postup, pri ktorom by sa venovalo viac času na riadnu konzultáciu s daňovými expertmi členských štátov a na to, aby títo poskytli uvážené stanovisko. Takáto konzultácia by Rade a Parlamentu umožnila dosiahnuť včasné riešenie, ktoré pomôže kapitálovým trhom spamätať sa z pandémie spôsobenej ochorením Covid-19 bez toho, aby sa zbytočne zasahovalo do zvrchovanosti členských štátov v oblasti daní.</p> |                   |



|   |            |
|---|------------|
| <b>Vyhlásenie Luxemburska</b>   | CM 2456/21 |
| Luxembursko nemôže podporiť znenie nariadenia a zdrží sa hlasovania. Hoci nie sme proti cieľom nariadenia ako takého, máme obavy v súvislosti s postupom, ktorý sa použil na dosiahnutie dohody o znení článku 1 ods. 2 písm. c) a odôvodnení 6 a 7, ktoré sa ho týkajú, ktorými sa vytvára postup oznamovania voči daňovým orgánom členských štátov v prípade SSPE zriadených v jurisdikciách uvedených v prílohe II k zoznamu EÚ obsahujúce nespolupracujúce jurisdikcie z dôvodu uplatňovania škodlivého daňového režimu v spise o finančných službách, pre ktorý slúži ako právny základ článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Pripomíname, že daňové záležitosti sú výlučnou právomocou členských štátov a rozhodnutia v oblasti daňovej politiky sú zvrchovaným právom členských štátov, čo je dôvod, prečo Zmluva o fungovaní Európskej únie obsahuje mimoriadny legislatívny postup a jednomyseľné hlasovanie v Rade, zatiaľ čo úloha Európskeho parlamentu má výlučne poradný charakter. |            |